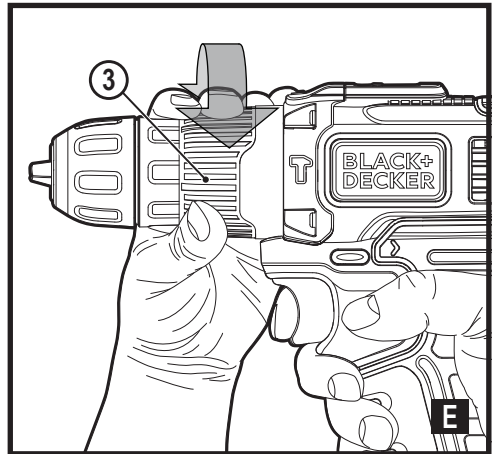
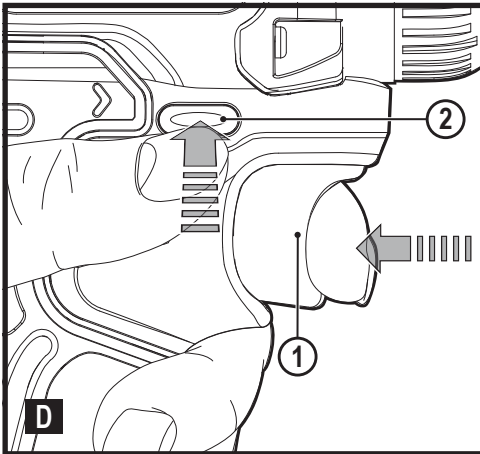
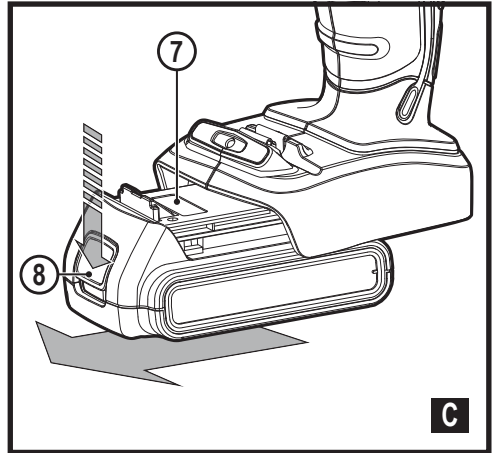
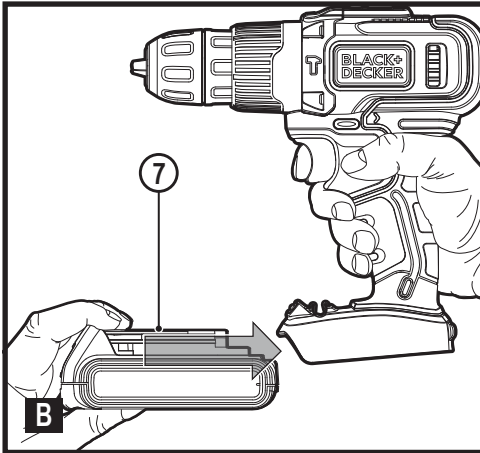
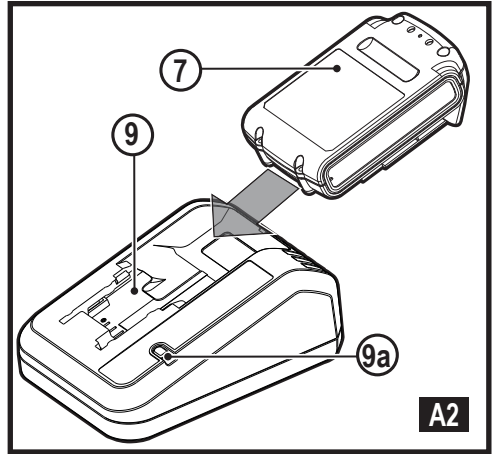
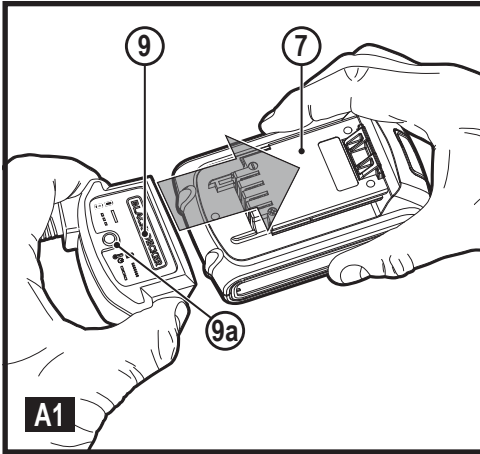
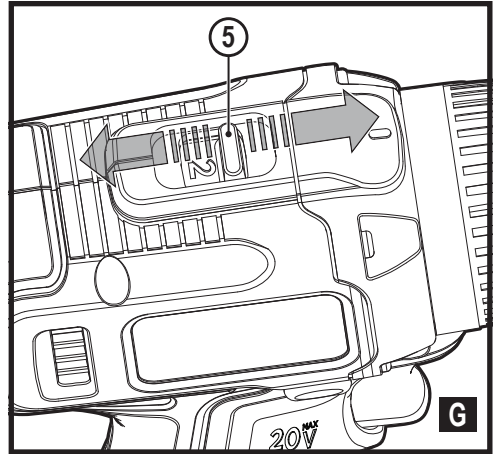
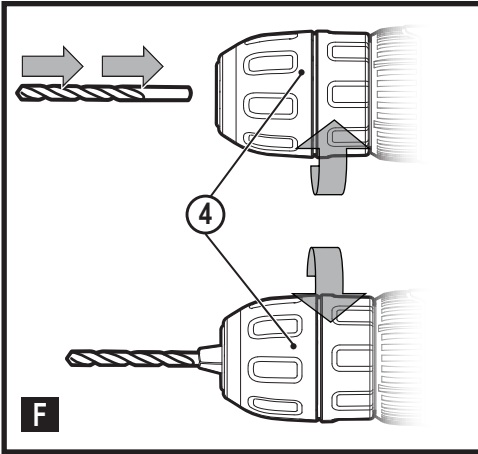


**BCD704**

**English**  
**ภาษาไทย**

**3**  
**10**





## BCD704 IMPACT DRILL

### Technical data

		BCD704		
Voltage	$V_{DC}$	18V (20V Max)		
No-load speed	$Min^{-1}$	0-360/ 0-1400		
Max. torque	Nm	45		
Chuck capacity	mm	10		
<b>Max Drilling capacity</b>				
Steel/wood/Masonry	mm	10/25/10		
Weight	kg	0.9		
<b>Charger</b>				
Input voltage	$V_{AC}$	220	220	220
Output voltage	$V_{DC}$	24	18	18
Current		400 mA	1A	2A
Approx. charge time	Hours	4-5	1.5-2	0.5-1
<b>Battery</b>		<b>BL2018**</b>		<b>BL1518**</b>
Voltage	$V_{DC}$	20	20	
Capacity	Ah	2.0	1.5	
Type		Li-Ion	Li-Ion	

### Intended use

Your BLACK+DECKER BCD704 - Impact drill, has been designed for screwdriving applications and for drilling in wood, metal and masonry. This tool is intended for consumer use only.

## Safety instructions

### General power tool safety warnings



**Warning! Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

#### 1. Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### 2. Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of

electric shock.

- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
  - e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
  - f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
3. **Personal safety**
    - a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
    - b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
    - c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
    - d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
    - e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
    - f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
    - g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
    - h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
  4. **Power tool use and care**
    - a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
    - b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
    - c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
    - d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
    - e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation.** If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
    - f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
    - g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
    - h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
  5. **Battery tool use and care**
    - a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
    - b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
    - c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## 6. Service

- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b. **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

## Additional power tool safety warnings

### Drill safety warnings

#### 1. Safety instructions for all operations

- a. **Wear ear protectors when impact drilling.** Exposure to noise can cause hearing loss.
- b. **Use the auxiliary handle(s).** Loss of control can cause personal injury.
- c. **Brace the tool properly before use.** This tool produces a high output torque and without properly bracing the tool during operation, loss of control may occur resulting in personal injury.
- d. **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory or fasteners may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

#### 2. Safety instructions when using long drill bits

- a. **Never operate at higher speed than the maximum speed rating of the drill bit.** At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting

the workpiece, resulting in personal injury.

- b. **Always start drilling at low speed and with the bit tip in contact with the workpiece.** At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.
- c. **Apply pressure only in direct line with the bit and do not apply excessive pressure.** Bits can bend causing breakage or loss of control, resulting in personal injury.

- ◆ **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- ◆ Before drilling into walls, floors or ceilings, check for the location of wiring and pipes.
- ◆ Avoid touching the tip of a drill bit just after drilling, as it may be hot.
- ◆ The intended use is described in this instruction manual. The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury and/or damage to property.

## Safety of others

- ◆ This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the tool by a person responsible for their safety.
- ◆ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

## Labels on tool

The following symbols are shown on the tool along with the date code:



**Warning!** To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Wear ear protectors with impact drills. Exposure to noise can cause hearing loss.

## Additional safety instructions for batteries and chargers

### Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the tool.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".



Do not attempt to charge damaged batteries.

### Chargers

- ◆ Use your BLACK+DECKER charger only to charge the battery supplied with the tool. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- ◆ Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- ◆ Have defective cords replaced immediately.
- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.



The charger is intended for indoor use only.



Read the instruction manual before use.

### Electrical safety



Your charger is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.

## Features

This tool includes some or all of the following features.

1. Variable speed switch
2. Forward/reverse slider
3. Torque adjustment collar
4. Keyless chuck
5. Dual range gearing
6. LED work light
7. Battery
8. Battery release button

## Assembly

### Use

**Warning!** Let the tool work at its own pace. Do not overload.

### Charging the battery (fig. A1, A2)

The battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before. The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.

**Warning!** Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40 °C. Recommended charging temperature: approx. 24 °C.

**Note: The charger will not charge a battery if the cell temperature is below approximately 10 °C or above 40 °C. The battery should be left in the charger and the charger will begin to charge automatically when the cell temperature warms up or cools down.**

- ◆ Plug the charger (9) into any standard 230 Volts 50 Hz electrical outlet.
- ◆ Slide the battery pack (7) into the charger as shown in fig. A1, A2.



The LED (9a) will flash indicating that the battery is being charged.



The completion of charge is indicated by the LED (9a) remaining on continuously. The pack is fully charged and may be used at this time or left on the charger.

**Warning!** fire Hazard. When removing the battery from the charger, be sure to unplug the charger from the outlet first, then remove the battery from the charger.

### Charger diagnostics

This charger is designed to detect certain problems that can arise with the battery packs or the power source. Problems are indicated by one LED flashing in different patterns.

## Bad battery

The charger can detect a weak or damaged battery. The LED flashes in the pattern



indicated on the label. If you see this bad battery blink pattern, do not continue to charge the battery. Return it to a service center or a collection site for recycling.

## Hot/cold pack delay

When the charger detects a battery that is excessively hot or excessively cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay,



suspending charging until the battery has normalized. After this happens, the charger automatically switches to the Pack Charging mode. This feature ensures maximum battery life.

The light flashes in the pattern indicated on the label.

## Leaving the battery in the charger

The charger and battery pack can be left connected with the LED glowing indefinitely. The charger will keep the battery pack fresh and fully charged. This charger features an automatic tune-up mode which equals or balances the individual cells in the battery pack to allow it to function at peak capacity. Battery packs should be tuned up weekly or whenever the battery no longer delivers the same amount of work. To use the automatic tune-up mode, place the battery pack in the charger and leave it for at least 8 hours.

## Important charging notes

- ◆ Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 18 ° – 24 °C. DO NOT charge the battery pack in an air temperature below +4.5 °C, or above +40 °C. This is important and will prevent serious damage to the battery pack.
- ◆ The charger and battery pack may become warm to the touch while charging. This is a normal condition, and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the battery pack after use, avoid placing the charger or battery pack in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.
- ◆ If the battery pack does not charge properly:
  - ◆ Check operation of receptacle by plugging in a lamp or other appliance;
  - ◆ Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights;
  - ◆ Move the charger and battery pack to a location where the surrounding air temperature is approximately 18 ° – 24 °C;
  - ◆ If charging problems persist, take the tool, battery pack and charger to your local service center.

- ◆ The battery pack should be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done previously. DO NOT CONTINUE to use under these conditions. Follow the charging procedure. You may also charge a partially used pack whenever you desire with no adverse effect on the battery pack.
- ◆ Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil, or any buildup of metallic particles should be kept away from charger cavities. Unplug the charger before attempting to clean.
- ◆ Do not freeze or immerse the charger in water or any other liquid.

## Installing and removing the battery pack from the tool (fig. B)

**Warning!** Make certain the lock-off button (2) is engaged to prevent switch actuation before removing or installing battery. To install battery pack:

- ◆ Insert battery pack (7) into tool, until an audible click is heard (fig. B)

## Removing the battery pack from the tool (fig. C)

- ◆ Depress the battery release button (8) as shown in (fig. C) and pull battery pack out of tool.

## Operating Instructions

### Trigger switch & reversing button (fig. D)

- ◆ The drill is turned ON and OFF by pulling and releasing the trigger switch (1). The farther the trigger is depressed, the higher the speed of the drill.
- ◆ A forward/reverse control button (2) determines the direction of the tool and also serves as a lock off button.
- ◆ To select forward rotation, release the trigger switch and depress the forward/reverse control button to the left.
- ◆ To select reverse, depress the forward/reverse control button the opposite direction.

**Note:** The center position of the control button locks the tool in the off position. When changing the position of the control button, be sure the trigger is released.

### Torque control (fig.E)

This tool is fitted with a torque adjustment collar (3) to select the operating mode and to set the torque for tightening screws. Large screws and hard workpiece materials require a higher torque setting than small screws and soft workpiece materials.

- ◆ For drilling in wood, metal and plastics, set the collar to the drilling position symbol
- ◆ For screwdriving, set the collar to the desired setting. If you do not yet know the appropriate setting, proceed as follows:

- ◆ Set the collar to the lowest torque setting.
- ◆ Tighten the first screw.
- ◆ If the clutch ratchets before the desired result is achieved, increase the collar setting and continue tightening the screw. Repeat until you reach the correct setting. Use this setting for the remaining screws.

### Keyless chuck (fig. F)

**Warning!** Make certain the lock-off button (2) is engaged to prevent switch actuation before installing or removing accessories.

To insert a drill bit or other accessory:

- ◆ Grasp the rear half of the chuck (4) with one hand and use your other hand to rotate the front half in the counterclockwise direction, as viewed from the chuck end.
- ◆ Insert the bit or other accessory fully into the chuck, and tighten securely by holding the rear half of the chuck and rotating the front portion in the clockwise direction as viewed from the chuck end.

**Warning!** Do not attempt to tighten drill bits (or any other accessory) by gripping the front part of the chuck and turning the tool on. Damage to the chuck and personal injury may occur when changing accessories.

### Dual range gearing (Figure G)

The dual range feature of your drill allows you to shift gears for greater versatility. To select low speed, high torque setting (position 1), turn tool off and permit to stop. Slide gear shifter button (5) away from the chuck. To select the high speed, low torque setting (position 2), turn tool off and permit to stop. Slide gear shifter button towards the chuck.

**Note:** Do not change gears when tool is running. If you are having trouble changing gears, make sure that the dual range gear button is either completely pushed forward or completely pushed back.

### Drilling/screwdriving

- ◆ Select forward or reverse rotation using the forward/reverse slider (2).
- ◆ To switch the tool on, press the switch (1). The tool speed depends on how far you press the switch.
- ◆ To switch the tool off, release the switch.

### Hints for optimum use

#### Drilling

- ◆ Use sharp drill bits only.
- ◆ Support and secure work properly, as instructed in the Safety Instructions.

- ◆ Use appropriate and required safety equipment, as instructed in the Safety Instructions.
- ◆ Secure and maintain work area, as instructed in the Safety Instructions.
- ◆ Run the drill very slowly, using light pressure, until the hole is started enough to keep the drill bit from slipping out of it.
- ◆ Apply pressure in a straight line with the bit. Use enough pressure to keep the bit biting but not so much as to stall the motor or deflect the bit.
- ◆ Hold the drill firmly with two hands to control its twisting action.
- ◆ **DO NOT CLICK THE TRIGGER OF A STALLED DRILL OFF AND ON IN AN ATTEMPT TO START IT. DAMAGE TO THE DRILL CAN RESULT.**
- ◆ Minimize stalling on breakthrough by reducing pressure and slowly drilling through the last part of the hole.
- ◆ Keep the motor running while pulling the bit out of a drilled hole. This will help reduce jamming.
- ◆ Make sure switch turns drill on and off.

#### Drilling in wood

Holes in wood can be made with the same twist drill bits used for metal or with spade bits. These bits should be sharp and should be pulled out frequently when drilling to clear chips from the flutes.

#### Drilling in metal

Use a cutting lubricant when drilling metals. The exceptions are cast iron and brass which should be drilled dry. The cutting lubricants that work best are sulfurized cutting oil or lard oil.

#### Drilling in masonry

For drilling in masonry, set the collar (3) to the hammer drilling position by aligning the symbol with the marking. Slide the speed selector (5) towards the front of the tool (2nd gear).

#### Screwdriving

- ◆ Always use the correct type and size of screwdriver bit.
- ◆ If screws are difficult to tighten, try applying a small amount of washing liquid or soap as a lubricant.
- ◆ Always hold the tool and screwdriver bit in a straight line with the screw



## Troubleshooting

Problem	Possible cause	Possible solution
Unit will not start.	Battery pack not charged.	Check battery pack charging requirements
Battery pack will not charge.	Charger not plugged in. Surrounding air temperature too hot or too cold.	Plug charger into a working outlet. Move charger and battery pack to a surrounding air temperature of above 40 degrees F (45°C) or below 105 degrees F (+40.5°C)
Unit shuts off abruptly.	Battery pack has reached its maximum thermal limit. Out of charge. (To maximize the life of the battery pack it is designed to shutoff abruptly when the charge is depleted)	Allow battery pack to cool down. Place on charger and allow to charge.

## Maintenance

Your BLACK+DECKER tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.

**Warning!** Before performing any maintenance on the tool, remove the battery from the tool. Unplug the charger before cleaning it.

- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your tool and charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- ◆ Regularly open the chuck and tap it to remove any dust from the interior.

## Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled, reducing demand for raw materials.

Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Service Information

BLACK+DECKER offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout Asia. All BLACK+DECKER Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable product service.

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the BLACK+DECKER location nearest to you.

## Note

- ◆ BLACK+DECKER's policy is one of continuous improvement to our products and, as such, we reserve the right to change product specifications without prior notice.
- ◆ Standard equipment and accessories may vary by country.
- ◆ Product specifications may differ by country.
- ◆ Complete product range may not be available in all countries. Contact your local BLACK+DECKER dealers for range availability.

## BCD704

## สว่านกระแทก

## ข้อมูลด้านเทคนิค

BCD704			
แรงดันไฟฟ้า	$V_{DC}$	18V (20V Max)	
ความเร็วขณะไม่มีโหลด	$Min^{-1}$	0-360/ 0-1400	
แรงบิดสูงสุด	Nm	45	
ขนาดของหัวจับดอกสว่าน	mm	10	
ขนาดเจาะสูงสุด			
เหล็ก/ไม้/อิฐ	mm	10/25/10	
น้ำหนัก	kg	0.9	

ที่ชาร์จ				
แรงดันไฟฟ้าเข้า	$V_{AC}$	220	220	220
แรงดันไฟฟ้าออก	$V_{DC}$	24	18	18
กระแสไฟฟ้า		400 mA	1A	2A
เวลาชาร์จโดยประมาณ	Hours	4-5	1.5-2	0.5-1

แบตเตอรี่				
		BL2018**	BL1518**	
แรงดันไฟฟ้า	$V_{DC}$	20	20	
ขนาด	Ah	2.0	1.5	
ประเภท		Li-Ion	Li-Ion	

## วัตถุประสงค์ในการใช้งาน

สว่านกระแทก BLACK+DECKER BCD704 ของคุณได้  
รับการออกแบบมาสำหรับใช้งานในการไขควง และ  
สำหรับการเจาะเข้าไปในไม้ โลหะและอิฐ เครื่องมือนี้มี  
วัตถุประสงค์เพื่อการใช้งานของผู้บริโภคเท่านั้น

## ข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัย

## คำเตือนเพื่อความปลอดภัยสำหรับเครื่องมือไฟฟ้าทั่วไป



**คำเตือน!** โปรดอ่านคำเตือนและข้อ  
ปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยทั้งหมด การ  
ไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและคำแนะนำเหล่านี้อาจทำให้ถูกไฟฟ้าช็อต เกิดเพลิงไหม้  
และ/หรือบาดเจ็บสาหัสได้

โปรดเก็บรักษาคำเตือนและคำแนะนำทั้งหมดนี้ไว้  
เพื่อการอ้างอิงในอนาคต คำว่า "เครื่องมือไฟฟ้า" ใน  
คำเตือน หมายถึงเครื่องมือไฟฟ้า (แบบมีสาย) ที่ทำงาน  
ผ่านแหล่งจ่ายไฟหลัก หรือเครื่องมือไฟฟ้า (แบบไร้สาย)  
ที่ทำงานผ่านแบตเตอรี่

- ความปลอดภัยในบริเวณที่ทำงาน
  - รักษาความสะอาดและจัดให้มีแสงสว่างเพียงพอ  
ในบริเวณที่ทำงาน บริเวณที่มีมืดหรือมีช่องว่างระยะ  
ระยะอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
  - ห้ามใช้เครื่องมือไฟฟ้าในบริเวณที่อาจเกิดการ  
ระเบิด เช่น ในสถานที่ที่มีของเหลว แก๊ส หรือฝุ่น  
ละอองที่มีคุณสมบัติไวไฟ เครื่องมือไฟฟ้าจะทำให้  
เกิดประกายไฟที่อาจทำให้เกิดละอองไฟหรือเปลวไฟ  
ขึ้นได้
  - กั้นเด็กเล็กและคนที่เดินผ่านไปมาให้ออกห่าง  
จาก บริเวณที่มีการใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า สิ่ง  
รบกวนอาจทำให้คุณเสียสมาธิได้
- ความปลอดภัยทางไฟฟ้า
  - ปลั๊กไฟของเครื่องต้องเป็นชนิดเดียวกับตัวรับ  
ห้ามตัดแปลงปลั๊กไม่ว่าด้วยวิธีใด ห้ามใช้ปลั๊กอะ  
แดปเตอร์ใดๆ กับเครื่องมือไฟฟ้าที่ต่อสายดิน  
(ลงกราวด์) ปลั๊กที่ไม่มีการตัดแปลงและตัวรับชนิด  
เดียวกันจะช่วยลดความเสี่ยงจากการเกิดไฟฟ้าช็อต
  - หลีกเลี่ยงการสัมผัสพื้นผิวที่ต่อสายดินหรือลง  
กราวด์ เช่น ท่อ หม้อน้ำ เตาหุงต้ม และตู้เย็น  
มีความเสี่ยงเพิ่มขึ้นที่จะเกิดไฟฟ้าช็อตหากร่างกาย  
เป็นสื่อเชื่อมต่อลงดินหรือลงกราวด์
  - อย่าให้เครื่องมือไฟฟ้าถูกฝนหรืออยู่ในสภาพที่  
เปียกชื้น น้ำที่เข้าเครื่องมือไฟฟ้าจะเพิ่มความเสี่ยง  
ในการเกิดไฟฟ้าช็อต
  - ห้ามใช้สายไฟผิดวัตถุประสงค์ ห้ามใช้สายไฟ  
เพื่อการหัว ดึง หรือถอดปลั๊กเครื่องมือไฟฟ้า  
เก็บสายไฟให้พ้นจากความร้อน น้ำมัน ของมีคม  
หรือ ชิ้นส่วนที่กำลังเคลื่อนที่ สายไฟที่ชำรุดหรือ  
พันกันเป็นการเพิ่มความเสี่ยงจากการถูกไฟฟ้าช็อต
  - เมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้านอกอาคาร ให้ใช้สายต่อ  
พ่วงที่เหมาะสมสำหรับการใช้งานนอกอาคาร ใช้  
สายไฟที่เหมาะสมสำหรับใช้ออกอาคารจะช่วยลดความ  
เสี่ยงต่อการเกิดไฟฟ้าช็อต
  - 如果不能หลีกเลี่ยงความเสี่ยงการใช้เครื่องมือไฟฟ้า  
ในบริเวณที่ชื้นและได้ ให้ใช้อุปกรณ์ป้องกัน  
ไฟดูด (RCD) การใช้ RCD จะช่วยลดความเสี่ยง  
ในการถูกไฟฟ้าช็อต
- ความปลอดภัยส่วนบุคคล
  - ตื่นตัวและมีสมาธิกับสิ่งที่กำลังทำ รวมทั้ง  
ใช้สามัญสำนึกในขณะที่กำลังใช้งานเครื่องมือ  
ไฟฟ้า ห้ามใช้เครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่คุณกำลัง  
เหนื่อยหรือได้รับอิทธิพลจากยา แอลกอฮอล์ หรือ  
การรับประทานยาอย่าง การขาดความระมัดระวังในการ  
ใช้เครื่องมือไฟฟ้าแม้ชั่วขณะหนึ่งอาจทำให้บาดเจ็บ  
สาหัสได้
  - ใช้อุปกรณ์คุ้มครองความปลอดภัยส่วนบุคคล  
สวมอุปกรณ์ป้องกันดวงตาเสมอ อุปกรณ์ป้องกัน  
เช่น หมวกกันน็อก รองเท้านิรภัยกันสั่น หมวกนิรภัย

- หรืออุปกรณ์ป้องกันเสียงดังที่ใช้ในสภาวะที่เหมาะสม จะช่วยลดอาการบาดเจ็บทางร่างกาย
- c. ป้องกันเครื่องเปิดทำงานโดยไม่ตั้งใจ สวิตช์ต้องอยู่ในตำแหน่งปิดก่อนที่จะเสียบปลั๊กเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือ ชุดแบตเตอรี่ หรือก่อนจะยกหรือหัวเครื่องมือ การยกเครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่นิ้วอยู่ที่สวิตช์ หรือใช้เครื่องมือไฟฟ้าที่สวิตช์เปิดอยู่ อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
  - d. ถอดกุญแจปรับตั้งหรือประแจออกก่อนเปิดสวิตช์ เครื่องมือไฟฟ้า ประแจหรือกุญแจที่เสียบค้างอยู่ในชิ้นส่วนที่หมุนได้ของเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บได้
  - e. ห้ามยืนเขย่งเท้าขณะใช้เครื่อง ควรยืนในท่าที่เหมาะสมและสมดุลตลอดเวลา เพื่อช่วยในการควบคุมเครื่องมือไฟฟ้าได้ดียิ่งขึ้นในสถานการณ์ที่ไม่คาดคิด
  - f. แต่งกายให้เหมาะสม ห้ามสวมเสื้อผ้าหลวมหรือใส่เครื่องประดับ รวบผมและเสื้อผ้าให้ห่างจากชิ้นส่วนที่กำลังหมุน เสื้อผ้าที่หลวมหรือยาวร่วมเครื่องประดับ หรือผมที่ยาวอาจเข้าไปพันกับชิ้นส่วนที่กำลังหมุน
  - g. หากมีอุปกรณ์สำหรับดูดและเก็บฝุ่น ต้องตรวจให้แน่ใจว่าได้เชื่อมต่อและใช้งานอุปกรณ์นั้นอย่างเหมาะสม การใช้อุปกรณ์เก็บฝุ่นจะช่วยลดอันตรายที่เกี่ยวข้องกับฝุ่นได้
  - h. อย่าให้ความเคยชินจากการใช้งานทำให้คุณประมาทและละเลยการปฏิบัติตามหลักการเพื่อความปลอดภัย การใช้งานโดยไม่ระมัดระวังอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสได้ภายในเวลาเพียงเสี้ยววินาที
4. การใช้งานและการดูแลรักษาเครื่องมือไฟฟ้า
    - a. ห้ามฝืนใช้เครื่องมือไฟฟ้า เลือกใช้เครื่องมือไฟฟ้าที่ถูกต้องตรงกับลักษณะการใช้งานของคุณ เครื่องมือไฟฟ้าที่ถูกต้องย่อมทำงานได้ดีกว่าและปลอดภัยกว่า เมื่อใช้งานตามพิกัดที่เครื่องมือได้รับการออกแบบมา
    - b. ห้ามใช้เครื่องมือไฟฟ้าถ้าสวิตช์เปิดปิดเครื่องไม่ทำงาน เครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่สามารถควบคุมผ่านสวิตช์ได้ ถือว่ามีอันตรายและต้องส่งซ่อม
    - c. ถอดปลั๊กของเครื่องมือไฟฟ้าออกจากแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือหากถอดแบตเตอรี่ได้ ให้ถอดแบตเตอรี่ออกก่อนทำการปรับตั้ง เปลี่ยนอุปกรณ์เสริม หรือจัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้า มาตรการเพื่อความปลอดภัยเชิงการป้องกันนี้จะช่วยลดความเสี่ยงในการเผลอเปิดเครื่องไฟฟ้าให้ทำงานโดยไม่ตั้งใจ
    - d. เก็บเครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้งานไว้ในหิ้งมือเด็ก และไมอนุญาตให้บุคคลที่ไม่คุ้นเคยกับเครื่องมือไฟฟ้าหรือคำแนะนำเหล่านี้เป็นผู้ใช้เครื่องมือไฟฟ้าจะเป็นอันตรายหากอยู่ในมือผู้ใช้ที่ไม่มีความชำนาญ
    - e. บำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้าและอุปกรณ์เสริมต่างๆ ตรวจสอบว่าชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ได้มีการวางไม่ตรงแนวหรือติดขัดหรือไม่ มีชิ้นส่วนที่แตกหัก และสภาพอื่นใดที่อาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของเครื่องมือไฟฟ้าหรือไม่ หากชำรุดเสียหายให้นำเครื่องไปส่งซ่อมก่อนนำมาใช้ อุบัติเหตุจำนวนมากเกิดจากการดูแลรักษาเครื่องมือไฟฟ้าไม่ได้พอ
    - f. เครื่องมือตัดตัดต้องคมและสะอาดอยู่เสมอ เครื่องมือตัดที่ได้รับการดูแลรักษาอย่างถูกต้องและคมชัดตัดคม จะมีปัญหาหาคัดขัดน้อย และควบคุมได้ง่ายกว่า
    - g. ใช้เครื่องมือไฟฟ้า อุปกรณ์เสริม และดอกสว่านของเครื่องมือ เป็นต้น ให้ตรงตามข้อปฏิบัติเหล่านี้ โดยพิจารณาถึงสภาพการทำงานและงานที่ทำเป็นสำคัญ การใช้เครื่องมือไฟฟ้าทำงานอื่นนอกเหนือจากที่กำหนดไว้อาจทำให้เกิดอันตรายได้
    - h. ต้องดูแลให้มีจับและพื้นผิวที่จับนั้นแห้ง สะอาดปราศจากน้ำมันและจาระบี มือจับและผิวสัมผัสที่ลื่นอาจทำให้เกิดการใช้งานที่ไม่ปลอดภัยและทำให้ไม่สามารถควบคุมเครื่องมือในสถานการณ์คับขันได้อย่างถูกต้อง
  5. การใช้และการดูแลรักษาแบตเตอรี่
    - a. ชาร์จแบตเตอรี่ด้วยเครื่องชาร์จที่ผู้ผลิตแนะนำเท่านั้น เครื่องชาร์จที่เหมาะสมกับแบตเตอรี่แบบหนึ่งอาจทำให้เกิดไฟไหม้ได้ถ้านำมาใช้กับแบตเตอรี่อีกแบบหนึ่ง
    - b. ใช้เครื่องมือไฟฟ้าเฉพาะกับก้อนแบตเตอรี่ที่ออกแบบมาเป็นพิเศษเท่านั้น การใช้แบตเตอรี่แบบอื่นอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บหรือเกิดไฟไหม้ได้
    - c. เมื่อไม่ได้ใช้ก้อนแบตเตอรี่ ให้เก็บออกห่างจากวัตถุอื่นๆ ที่เป็นโลหะ เช่น คลิปหนีบกระดาษ เหรียญ กุญแจ เข็ม สกรูหรือวัตถุขนาดเล็กอื่นๆ ที่ทำจากโลหะที่อาจทำให้เกิดการเชื่อมต้อจากขั้วหนึ่งไปอีกขั้วหนึ่ง การสวดวงจรบริเวณขั้วแบตเตอรี่อาจทำให้เกิดรอยไหม้หรือไฟไหม้ได้
    - d. เมื่ออยู่ภายใต้สภาวะที่ไม่เหมาะสม อาจมีของเหลวไหลออกมาจากแบตเตอรี่ ให้หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับของเหลวนี้ หากบังเอิญสัมผัสโดยไม่ได้ตั้งใจ ให้ล้างออกด้วยน้ำปริมาณมาก หากของเหลวกระเด็นเข้าตา ควรรีบไปพบแพทย์ ของเหลวที่ออกมาจากแบตเตอรี่อาจทำให้เกิดอาการระคายเคืองหรือรอยไหม้ได้
    - e. ห้ามใช้แบตเตอรี่หรือเครื่องมือที่มีการชำรุดเสียหายหรือได้รับการดัดแปลง แบตเตอรี่ที่ชำรุดเสียหายหรือได้รับการดัดแปลงอาจทำให้เกิดเหตุการณ์ที่ไม่คาดคิด เช่น ไฟไหม้ ระเบิด หรือความเสี่ยงอันก่อให้เกิดการบาดเจ็บได้
    - f. อย่าให้แบตเตอรี่หรือเครื่องมือถูกไฟไหม้หรืออยู่ในที่ที่มีอุณหภูมิสูงเกินไป หากแบตเตอรี่ถูกไฟไหม้หรืออยู่ในที่ที่มีอุณหภูมิสูงเกิน 130°C อาจทำให้เกิดการระเบิดได้

- g. ปฏิบัติตามคำแนะนำการชาร์จทุกชั้นตอนและ**ไม่**ชาร์จแบตเตอรี่หรือเครื่องมือในอุณหภูมิที่เกินจากที่กำหนดไว้ในคำแนะนำ การชาร์จที่ไม่ถูกต้องหรือในอุณหภูมิที่นอกเหนือจากที่กำหนดไว้ อาจทำให้แบตเตอรี่เสียหายและเสี่ยงต่อการเกิดไฟไหม้ได้
6. การบริการ
- a. ให้ช่างซ่อมที่มีความเชี่ยวชาญเป็นผู้ซ่อมเครื่องมือไฟฟ้า และใช้อะไหล่ของแท้เท่านั้น ซึ่งจะช่วยให้มั่นใจได้ว่าเครื่องมือไฟฟ้ายังมีความปลอดภัยอยู่
- b. ห้ามซ่อมแบตเตอรี่ที่ชาร์จ ควรให้ผู้ผลิตหรือผู้ให้บริการที่ผ่านการรับรองเป็นผู้ซ่อมแบตเตอรี่เท่านั้น.

## คำเตือนเพื่อความปลอดภัยเพิ่มเติมสำหรับการใช้เครื่องมือไฟฟ้า

- คำเตือนเพื่อความปลอดภัยสำหรับส่วน
1. ข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยสำหรับทำงานต่างๆ
- a. สวมใส่อุปกรณ์ป้องกันเสียงดังเมื่อใช้ส่วนเจาะ กระแทก การเผชิญกับเสียงดังมาก ๆ อาจทำให้สูญเสียความสามารถในการได้ยิน
- b. ใช้ตามจับเสริม การสูญเสียการควบคุมเครื่องอาจทำให้ได้รับบาดเจ็บได้
- c. ยึดเครื่องมือให้เหมาะสมก่อนการใช้งาน เครื่องมือนี้ให้แรงบิดขาออกที่สูง หากไม่มีการยึดเครื่องมืออย่างเหมาะสมในระหว่างการใช้งาน อาจทำให้เกิดการสูญเสียการควบคุมซึ่งนำไปสู่การบาดเจ็บส่วนบุคคลได้
- d. จับเครื่องมือไฟฟ้าตรงพื้นผิวส่วนที่ใช้จับซึ่งมีฉนวนป้องกันเท่านั้นเมื่อต้องใช้งานเครื่องมือในบริเวณที่อุปกรณ์เสริมสำหรับการตัด ซึ่งอาจสัมผัสถูกสายไฟที่ซ่อนอยู่ได้ อุปกรณ์เสริมสำหรับงานตัดที่สัมผัสถูกสายไฟ "ที่มีไฟฟ้า" อาจทำให้ส่วนที่เป็นโลหะของเครื่องมือถูกสัมผัส "มีไฟฟ้า" และทำให้ผู้ใช้เครื่องมือถูกไฟฟ้าช็อตได้
2. ข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยเมื่อใช้ดอกสว่านแบบยาว
- a. ห้ามใช้งานส่วนที่ความเร็วเกินอัตราความเร็วสูงสุดของดอกสว่านที่กำหนดโดยเด็ดขาด ที่ความเร็วที่สูงกว่า ดูเหมือนว่าดอกสว่านจะงอได้ง่าย หากปล่อยให้ดอกสว่านหมุนโดยอิสระโดยไม่มีการสัมผัสกับชิ้นงานจนอาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บส่วนบุคคลได้
- b. เริ่มต้นการเจาะที่ความเร็วต่ำโดยให้ปลายของดอกสว่านสัมผัสกับชิ้นงานอยู่เสมอ ที่ความเร็วที่สูงกว่า ดูเหมือนว่าดอกสว่านจะงอได้ง่ายหากปล่อยให้ดอกสว่านหมุนโดยอิสระโดยไม่มีการสัมผัสกับชิ้นงานจนอาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บส่วนบุคคลได้
- c. ใช้แรงกดในแนวตรงกับดอกสว่านเท่านั้น และห้ามใช้แรงกดที่มากเกินไป ดอกสว่านสามารถงอจนก่อให้เกิดการแตกหักหรือการสูญเสียการควบคุมจนนำไปสู่การบาดเจ็บส่วนบุคคลได้

- ♦ ใช้ตัวยึดจับชิ้นงานหรือวิธีอื่น ๆ ที่ได้ผลเพื่อยึดและหนุนชิ้นงานบนแท่นที่มั่นคง การใช้มือจับหรือให้ชิ้นงานพังกับลำตัวจะไม่มั่นคงและอาจทำให้สูญเสียการควบคุมได้
- ♦ ก่อนเจาะผนัง พื้น หรือเพดาน ให้ตรวจตำแหน่งสายไฟและท่อน้ำ
- ♦ หลีกเลี่ยงการสัมผัสปลายดอกสว่านหลังจากเพิ่งเจาะเสร็จ เนื่องจากดอกสว่านอาจมีความร้อนหลงเหลืออยู่
- ♦ วัตถุประสงค์ในการใช้งานได้อธิบายไว้ในคู่มือแนะนำการใช้งานฉบับนี้ การใช้งานอุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วง หรือการใช้งานอื่นใดกับเครื่องมือนี้ นอกเหนือจากที่ได้แนะนำไว้ในคู่มือการใช้งานนี้ อาจทำให้เสี่ยงต่อการบาดเจ็บ และ/หรือความเสียหายของทรัพย์สินได้

## ความปลอดภัยของบุคคลอื่น

- ♦ เครื่องมือนี้ไม่ได้มีไว้เพื่อการใช้งานโดยบุคคล (ซึ่งรวมถึงผู้เยาว์) ที่มีความบกพร่องทางกายภาพ ความบกพร่องทางการรับรู้ หรือความสามารถทางสมองบกพร่อง หรือบุคคลซึ่งขาดประสบการณ์และความรู้ เว้นเสียแต่จะได้รับคำแนะนำหรือคำแนะนำจากการใช้งานเครื่องมือจากผู้รับผิดชอบความปลอดภัยของบุคคลเหล่านั้น
- ♦ เด็กควรได้รับการควบคุมดูแลเพื่อให้แน่ใจว่าจะไม่เล่นเครื่องมือนี้

## ความเสี่ยงอื่น ๆ ที่ยังมีอยู่

ความเสี่ยงอื่น ๆ ที่ไม่ได้ระบุในคำเตือนเพื่อความปลอดภัยนี้ อาจเกิดขึ้นได้เมื่อใช้เครื่องมือ ความเสี่ยงเหล่านี้อาจเกิดขึ้นจากการใช้งานอย่างไม่ถูกต้อง การใช้งานเป็นเวลานาน เป็นต้น

แม้ว่าจะปฏิบัติตามข้อกำหนดด้านความปลอดภัยที่เกี่ยวข้องและใช้อุปกรณ์ที่รับภัยแล้ว แต่ก็ไม่สามารถหลีกเลี่ยงความเสี่ยงอื่น ๆ ที่ยังมีอยู่บางอย่างได้ ความเสี่ยงเหล่านี้ได้แก่:

- ♦ การบาดเจ็บที่เกิดจากการสัมผัสชิ้นส่วนที่หมุนหรือเคลื่อนที่
- ♦ การบาดเจ็บที่เกิดขึ้นขณะเปลี่ยนชิ้นส่วน ใบมีด หรืออุปกรณ์เสริมต่าง ๆ
- ♦ การบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้เครื่องมือเป็นเวลานาน เมื่อใช้เครื่องมือเป็นระยะเวลาสั้น ต้องแน่ใจว่าคุณได้หยุดพักเป็นระยะ
- ♦ ความบกพร่องในการได้ยินเสียง
- ♦ อันตรัยต่อสุขภาพที่เกิดจากการสูดดมฝุ่นจากการใช้เครื่องมือ (ตัวอย่างเช่น การทำงานกับไม้ โดยเฉพาะไม้อัด ไม้มีซ และไม้ MDF)

## สัญลักษณ์บนเครื่องมือ

รูปภาพและรหัสวันที่ต่อไปนี้จะปรากฏบนเครื่องมือ:



**คำเตือน!** เพื่อลดความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ ผู้ใช้ต้องอ่านคู่มือการใช้งานเล่มนี้



สวมใส่อุปกรณ์ป้องกันเสียงดังเมื่อใช้สว่าน เจาะกระแทก การเผชิญกับเสียงดังมาก ๆ อาจทำให้สูญเสียความสามารถในการได้ยิน

## ข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยเพิ่มเติมสำหรับแบตเตอรี่และที่ชาร์จ

### แบตเตอรี่

- ห้ามพยายามเปิดไม่ว่าจะด้วยเหตุผลใดก็ตาม
- ห้ามให้แบตเตอรี่โดนน้ำ
- ห้ามจัดเก็บแบตเตอรี่ไว้ในที่ซึ่งอุณหภูมิอาจสูงเกิน 40°C
- ชาร์จแบตเตอรี่ที่อุณหภูมิโดยรอบระหว่าง 10°C ถึง 40°C เท่านั้น
- ชาร์จโดยใช้ที่ชาร์จซึ่งจัดหาพร้อมมาพร้อมกับเครื่องมือเท่านั้น
- ในการกำจัดแบตเตอรี่ ให้ปฏิบัติตามข้อปฏิบัติซึ่งระบุไว้ในหัวข้อ "การปกป้องสิ่งแวดล้อม"



ห้ามพยายามชาร์จแบตเตอรี่ที่ชำรุดเสียหาย

### เครื่องชาร์จ

- ใช้เครื่องชาร์จ BLACK+DECKER เพื่อชาร์จแบตเตอรี่ภายในเครื่องที่ให้มาพร้อมกันเท่านั้น การชาร์จแบตเตอรี่ชนิดอื่น ๆ อาจทำให้แบตเตอรี่ระเบิดและเกิดการบาดเจ็บและความเสียหายได้
- ห้ามชาร์จ แบตเตอรี่ชนิดชาร์จซ้ำไม่ได้
- รีบเปลี่ยนสายที่ชำรุดเสียหายทันที
- อย่าให้เครื่องชาร์จสัมผัสน้ำ
- ห้ามแกะเปิดเครื่องชาร์จ
- ห้ามใช้สิ่งใดแทนเข้าไปในตัวเครื่องชาร์จ



ใช้ที่ชาร์จเฉพาะในที่ร่มเท่านั้น



อ่านคู่มือการใช้งานก่อนใช้งานจริง

### ความปลอดภัยด้านไฟฟ้า



ที่ชาร์จของคุณเป็นแบบกั้นฉนวนสองชั้น ด้วยเหตุนี้ จึงไม่จำเป็นต้องมีการใช้สายดิน ทั้งนี้ คุณควรตรวจสอบอยู่เสมอว่า แรงดันไฟฟ้าของเครื่องมือตรงตามแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนแผ่นป้ายหรือไม่ ห้ามพยายามเปลี่ยนที่ชาร์จโดยการไขปลั๊กไฟทั่วไปโดยเด็ดขาด

- เครื่องมือนี้มีฉนวนสองชั้น ดังนั้นจึงไม่จำเป็นต้องต่อสายดิน ต้องตรวจกำลังไฟเพื่อให้ตรงกับแรงดันไฟฟ้าบนแผ่นแสดงที่กักเก็บ

## ส่วนประกอบสำคัญ

เครื่องมือนี้ประกอบไปด้วยส่วนประกอบทั้งหมดหรือบางส่วนดังต่อไปนี้:

- สวิตช์ปรับระดับความเร็ว
- สวิตช์เดินหน้า/ถอยหลัง
- ปลอกปรับแรงบิด
- หัวจับคอกสว่านแบบไขมีอบิด
- การปรับเกียร์ฟลิซด์
- ไฟทำงาน LED
- แบตเตอรี่
- ปุ่มปล่อยแบตเตอรี่

## การประกอบการใช้งาน

**คำเตือน!** ปล่อยให้เครื่องมือทำงานตามความเร็วของเครื่องเอง ห้ามใช้งานเกินกำลัง

### การชาร์จแบตเตอรี่ (รูป A1, A2)

แบตเตอรี่จะต้องได้รับการชาร์จก่อนที่จะมีการใช้งานเป็นครั้งแรก และคุณต้องชาร์จแบตเตอรี่เมื่อใดก็ตามที่แบตเตอรี่ไม่สามารถให้พลังงานที่มากพอสำหรับงานที่เคยทำได้ง่าย ๆ มาก่อน แบตเตอรี่อาจจะอุ่นได้ในขณะที่กำลังชาร์จซึ่งถือเป็นเรื่องปกติและไม่ได้บ่งบอกถึงปัญหาแต่อย่างใด

**คำเตือน!** ห้ามชาร์จแบตเตอรี่ที่อุณหภูมิโดยรอบต่ำกว่า 10 องศาเซลเซียส หรือสูงกว่า 40 องศาเซลเซียส อุณหภูมิที่แนะนำสำหรับการชาร์จ: ประมาณ 24 องศาเซลเซียส

**หมายเหตุ:** ที่ชาร์จจะไม่ชาร์จแบตเตอรี่หากอุณหภูมิของแบตเตอรี่ต่ำกว่า 10 องศาเซลเซียส หรือสูงกว่า 40 องศาเซลเซียสโดยประมาณ

**คุณควรทิ้งแบตเตอรี่เอาไว้ในที่ชาร์จ และที่ชาร์จจะเริ่มชาร์จโดยอัตโนมัติเมื่ออุณหภูมิของแบตเตอรี่สูงขึ้นหรือลดลง**

- เสียบปลั๊กที่ชาร์จ (9) เข้าไปในแหล่งจ่ายไฟมาตรฐานที่ 230 โวลต์ 50 เฮิร์ตซ์
- เสียบชุดแบตเตอรี่ (7) เข้าไปในที่ชาร์จตามที่แสดงในรูป A1, A2



ไฟ LED (9a) จะกะพริบซึ่งแสดงว่ากำลังชาร์จแบตเตอรี่อยู่



การชาร์จเสร็จแล้วจะได้รับการแสดงโดยไฟ LED (9a) อย่างต่อเนื่อง ชุดแบตเตอรี่จะได้รับการชาร์จจนเต็ม และสามารถนำไปใช้งานได้เลยหรือปล่อยให้มันชาร์จต่อก็ได้

**คำเตือน!** อันตรายจากไฟไหม้ เมื่อนำแบตเตอรี่ออกจากที่ชาร์จ คุณจะต้องตรวจให้แน่ใจว่า ได้อถอดปลั๊กของที่ชาร์จออกจากแหล่งจ่ายไฟแล้ว จากนั้นจึงค่อยนำแบตเตอรี่ออกจากที่ชาร์จ

## การวินิจฉัยที่ชาร์จ

ที่ชาร์จนี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อตรวจจับปัญหาบางอย่างที่สามารถเกิดขึ้นกับชุดแบตเตอรี่หรือแหล่งจ่ายไฟ ปัญหาต่างๆ จะได้รับการบ่งชี้โดยการกะพริบของไฟ LED ในรูปแบบที่แตกต่างกันออกไป

## แบตเตอรี่เสื่อม



ที่ชาร์จสามารถตรวจหาแบตเตอรี่ที่อ่อนหรือชำรุดเสียหายได้ ไฟ LED

จะกะพริบในรูปแบบต่างๆ ตามที่ระบุไว้บนฉลาก หากคุณเห็นไฟกะพริบที่แสดงว่าแบตเตอรี่เสื่อม คุณต้องไม่ชาร์จแบตเตอรี่ดังกล่าวอีก แต่ต้องส่งแบตเตอรี่ดังกล่าวไปที่ศูนย์บริการหรือสถานที่เก็บรวบรวมสำหรับการรีไซเคิล

## พีจีเอ Hot/Cold Pack Delay



เมื่อที่ชาร์จตรวจพบว่าแบตเตอรี่ร้อนจัดเกินไปหรือเย็นจัดเกินไป ที่ชาร์จจะเริ่มต้นพีจีเอ Hot/Cold Pack Delay

เพื่อรับการชาร์จไว้ก่อนจนกว่าแบตเตอรี่จะกลับสู่สภาวะปกติ หลังจากสิ่งนี้เกิดขึ้น ที่ชาร์จจะเปลี่ยนไปเป็นโหมดการชาร์จชุดแบตเตอรี่โดยอัตโนมัติ พีจีเอนี้จะช่วยให้แน่ใจได้ถึงอายุการใช้งานสูงสุดของแบตเตอรี่ ทั้งนี้ไฟจะกะพริบในรูปแบบต่างๆ ตามที่ระบุไว้บนฉลาก

## การทิ้งแบตเตอรี่ไว้ในที่ชาร์จ

ที่ชาร์จและชุดแบตเตอรี่สามารถทิ้งไว้ในเชื่อมต่อกันได้ โดยที่ไฟ LED จะสว่างอย่างต่อเนื่อง ที่ชาร์จจะชาร์จชุดแบตเตอรี่ให้เต็มอยู่เสมอ ที่ชาร์จนี้จะมีโหมดการปรับโดยอัตโนมัติซึ่งจะปรับหรือสร้างความสมดุลให้แก่แบตเตอรี่แต่ละก้อนเพื่อให้แบตเตอรี่ดังกล่าวสามารถทำงานได้ตามความสูงสุด ทั้งนี้ ชุดแบตเตอรี่จะได้รับการปรับทุกสัปดาห์หรือเมื่อใดก็ตามที่แบตเตอรี่ไม่ได้ให้จำนวนของงานที่เหมือนเดิมอีกต่อไป หากต้องการใช้โหมดการปรับโดยอัตโนมัติ ให้คุณวางชุดแบตเตอรี่ไว้ในที่ชาร์จและทิ้งแบตเตอรี่ไว้อย่างน้อยอย่างน้อย 8 ชั่วโมง

## หมายเหตุสำคัญสำหรับการชาร์จ

- อายุการใช้งานที่ยาวนานที่สุดและประสิทธิภาพที่ดีที่สุดที่สามารถได้มาได้จากชุดแบตเตอรี่ได้รับการชาร์จที่อุณหภูมิระหว่าง 18 – 24 องศาเซลเซียส ห้ามชาร์จชุดแบตเตอรี่ที่อุณหภูมิต่ำกว่า +4.5 องศาเซลเซียส หรือสูงกว่า +40 องศาเซลเซียส นี่เป็นเรื่องสำคัญและ

จะช่วยป้องกันความเสียหายร้ายแรงที่จะเกิดขึ้นกับชุดแบตเตอรี่ได้

- ที่ชาร์จและชุดแบตเตอรี่อาจจะให้สัมผัสที่อุ่นได้ในขณะที่ทำการชาร์จ เรื่องดังกล่าวถือเป็นเรื่องปกติและไม่ได้บ่งบอกถึงปัญหาแต่อย่างใด ทั้งนี้ เพื่อให้ชุดแบตเตอรี่สามารถเย็นตัวลงหลังจากการใช้งานได้เร็วขึ้น ให้คุณหลีกเลี่ยงการวางที่ชาร์จหรือชุดแบตเตอรี่ไว้ในสภาพแวดล้อมที่อุ่น เช่น หลังคาโลหะหรือในยานพาหนะที่ไม่มีกำบังกันจนวน
- หากชุดแบตเตอรี่ไม่ได้รับการชาร์จอย่างเหมาะสม:
  - ตรวจการทำงานของที่รองที่ชาร์จโดยการเสียบปลั๊กเข้าไปในโคมไฟหรืออุปกรณ์อื่นๆ
  - ตรวจสอบเพื่อดูว่า ที่รองที่ชาร์จได้รับการเชื่อมต่อเข้ากับสวิตช์ไฟซึ่งจะปิดเครื่องเมื่อคุณเปิดไฟหรือไม่
  - ขยับที่ชาร์จและชุดแบตเตอรี่ไปยังตำแหน่งที่อุณหภูมิโดยรอบอยู่ที่ประมาณ 18 – 24 องศาเซลเซียส
  - หากปัญหาการชาร์จยังคงไม่หายไป ให้คุณนำเครื่องมือ ชุดแบตเตอรี่และที่ชาร์จไปที่ศูนย์บริการใกล้คุณ
- ชุดแบตเตอรี่ควรได้รับการชาร์จซ้ำเมื่อไม่สามารถให้พลังงานที่มากพอสำหรับงานที่เคยทำได้ง่ายๆ มาก่อน ห้ามใช้ชุดแบตเตอรี่ต่อในกรณีดังต่อไปนี้ ปฏิบัติตามขั้นตอนการชาร์จ ทั้งนี้ คุณสามารถชาร์จชุดแบตเตอรี่ที่ได้รับการใช้ไปเป็นบางส่วนแล้วตามที่คุณต้องการได้เช่นกันโดยไม่ก่อให้เกิดผลกระทบร้ายแรงใดๆ ต่อชุดแบตเตอรี่
- สิ่งแปลกปลอมที่เกิดขึ้นตามธรรมชาติซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงฝุ่นจากการบด เศษโลหะ ผอ่ยเหล็ก อลูมิเนียมฟอยล์ หรือการสะสมอนุภาคโลหะใดๆ ก็ตามต้องได้รับการกำจัดให้ออกไปจากช่องของที่ชาร์จ คุณต้องถอดปลั๊กของที่ชาร์จออกก่อนที่จะทำความสะอาด
- ห้ามแช่แข็งหรือจุ่มที่ชาร์จลงในน้ำหรือของเหลวอื่นใด

## การใส่และการถอดชุดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือ (รูป B)

**คำเตือน!** ตรวจสอบให้แน่ใจว่า คุณได้ใช้ปุ่มล๊อค

(2) เพื่อป้องกันการสั่งงานสวิตช์

ก่อนที่คุณจะถอดหรือใส่แบตเตอรี่ การใส่ชุดแบตเตอรี่:

- ใส่ชุดแบตเตอรี่ (7) ลงไปในเครื่องมือจนกระทั่งได้ยินเสียงดังกริ๊ก (รูป B)

## การถอดชุดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือ (รูป C)

- กดปุ่มปลดแบตเตอรี่ (8) ตามที่แสดงใน (รูป C) และดึงชุดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือ

## ข้อปฏิบัติในการใช้งาน

### สวิตช์สั่งงานและปุ่มถอยกลับ (รูป D)

- ส่วนจะเปิดและปิดเครื่องโดยการดึงและการปล่อยสวิตช์สั่งงาน (1) ยิ่งกดสวิตช์สั่งงานห่างออกไปมากเท่าใด ความเร็วของสว่านก็จะยิ่งสูงขึ้นมากเท่านั้น
- ปุ่มควบคุมการไปข้างหน้า/ถอยกลับ (2) จะกำหนดทิศทางของเครื่องมือ อีกทั้งยังใช้เพื่อป้อนล้อคเช่นกัน
- หากต้องการเลือกการหมุนไปด้านหน้า ให้คุณปล่อยสวิตช์สั่งงาน และกดปุ่มควบคุมการไปข้างหน้า/ถอยกลับไปทางซ้าย
- หากต้องการเลือกการถอยกลับ ให้กดปุ่มควบคุมการไปข้างหน้า/ถอยกลับไปในทิศทางตรงกันข้าม

**หมายเหตุ:** ตำแหน่งตรงกลางของปุ่มควบคุมจะล็อคเครื่องมือให้อยู่ในตำแหน่งปิดเครื่อง เมื่อเปลี่ยนตำแหน่งของปุ่มควบคุม คุณต้องตรวจให้แน่ใจว่า ได้ปล่อยสวิตช์สั่งงานแล้ว

### การควบคุมแรงบิด (รูป E)

เครื่องมือนี้จะได้รับการติดตั้งมาพร้อมกับปลอกปรับแรงบิด (3) สำหรับเลือกโหมดการทำงานและตั้งค่าแรงบิดสำหรับการขันสกรู สกรูขนาดใหญ่และวัสดุชิ้นงานที่แข็งจำเป็นต้องใช้การตั้งค่าแรงบิดที่สูงกว่าเมื่อเทียบกับสกรูขนาดเล็กและวัสดุชิ้นงานที่อ่อนนุ่ม

- สำหรับการเจาะเข้าไปในไม้ โลหะและพลาสติก ให้ตั้งค่าปลอกปรับไปที่สัญลักษณ์ตำแหน่งการเจาะ
- สำหรับการไขควง ให้คุณตั้งค่าปลอกปรับไปที่การตั้งค่าตามที่คุณต้องการ หากคุณไม่ทราบการตั้งค่าที่เหมาะสม ให้คุณดำเนินการดังต่อไปนี้:
- ตั้งค่าปลอกปรับไปยังการตั้งค่าแรงบิดต่ำสุด
- ขันสกรูตัวแรก
- หากคลัตช์หมุนก่อนจะได้ผลลัพธ์ที่ต้องการ ให้คุณเพิ่มการตั้งค่าปลอกปรับและขันสกรูต่อ ทำซ้ำจนกระทั่งคุณได้การตั้งค่าที่ถูกต้อง และใช้การตั้งค่านี้สำหรับสกรูที่เหลืออยู่

### หัวจับดอกสว่านแบบไขมีมิด (รูป F)

**คำเตือน!** ตรวจสอบให้แน่ใจว่า คุณได้ไขมีมิด (2) เพื่อป้องกันการใช้งานสวิตช์ ก่อนที่คุณจะติดตั้งหรือถอดอุปกรณ์เสริม

การใส่ดอกสว่านหรืออุปกรณ์เสริมอื่นๆ:

- จับครึ่งหลังของหัวจับดอกสว่าน (4) ด้วยมือข้างใดข้างหนึ่ง และไขมีมิดอีกข้างหมุนครึ่งหลังในทิศทางแบบทวนเข็มนาฬิกาตามที่มองเห็นได้จากปลายของหัวจับดอกสว่าน
- ใส่ดอกสว่านหรืออุปกรณ์เสริมอื่นๆเข้าไปในหัวจับดอกสว่าน และขันให้แน่นโดยการจับครึ่งหลังของหัวจับดอกสว่าน และหมุนครึ่งหน้าไปในทิศทางตามเข็มนาฬิกาตามที่มองเห็นได้จากปลายของหัวจับดอกสว่าน

**คำเตือน!** ห้ามพยายามขันดอกสว่าน (หรืออุปกรณ์เสริมอื่นๆ) โดยการจับที่ส่วนหน้าของหัวจับดอกสว่านและเปิดเครื่องมือ อาจเกิดความเสียหายกับหัวจับดอกสว่านและการบาดเจ็บส่วนบุคคลได้เมื่อทำการเปลี่ยนอุปกรณ์เสริม

### การปรับเกียร์ฟิสส์คูล์ (รูป G)

ฟิวเจอร์ฟิสส์คูล์ของสว่านของคุณจะทำให้คุณสามารถเปลี่ยนเกียร์ให้มีความเหมาะสมตามกัมมันต์ หากต้องการเลือกความเร็วต่ำและการตั้งค่าแรงบิดสูง (ตำแหน่งที่ 1) ให้คุณเปิดเครื่องมือและปล่อยให้เครื่องมือหยุด เลื่อนปุ่มเปลี่ยนเกียร์ (5) ออกจากหัวจับดอกสว่าน หากต้องการเลือกความเร็วสูงและการตั้งค่าแรงบิดต่ำ (ตำแหน่งที่ 2) ให้คุณปิดเครื่องมือและปล่อยให้เครื่องมือหยุด เลื่อนปุ่มเปลี่ยนเกียร์เข้าหาหัวจับดอกสว่าน

**หมายเหตุ:** ห้ามเปลี่ยนเกียร์ในขณะที่เครื่องมือกำลังทำงานอยู่ หากคุณพบเจอปัญหาในการเปลี่ยนเกียร์ ให้คุณตรวจให้แน่ใจว่า ปุ่มเกียร์ฟิสส์คูล์ได้ถูกดันไปข้างหน้าหรือถูกดันไปข้างหลังจนสุด

### การเจาะ/การไขควง

- เลือกการหมุนไปข้างหน้าหรือถอยกลับโดยใช้ตัวเลื่อนไปข้างหน้า/ถอยกลับ (2)
- หากต้องการเปิดเครื่องมือ ให้กดสวิตช์ (1) ความเร็วของเครื่องมือจะขึ้นอยู่กับระยะห่างที่คุณกดสวิตช์
- หากต้องการปิดเครื่องมือ ให้ปล่อยสวิตช์

### เคล็ดลับเพื่อการใช้งานที่ดีที่สุด

#### การเจาะ

- ใช้ดอกสว่านที่คมเท่านั้น
- ค้ำยันและยึดชิ้นงานอย่างเหมาะสมตามคำแนะนำในข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัย
- ใช้อุปกรณ์เพื่อความปลอดภัยที่เหมาะสมตามที่กำหนดตามคำแนะนำในข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัย
- ปกป้องและคงไว้ซึ่งพื้นที่ทำงานที่ปลอดภัยตามคำแนะนำในข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัย
- ใช้งานสว่านอย่างช้าๆ โดยใช้แรงกดไม่มากจนกระทั่งรูเริ่มมีขนาดมากพอไม่ให้ออกสว่านลื่นหลุด
- ใช้แรงกดในแนวตรงกับดอกสว่าน ใช้แรงกดที่มากพอแต่ต้องไม่มากเกินไปกับการทำงานของดอกสว่านเพื่อไม่ให้มอเตอร์หยุดทำงานหรือดอกสว่านเบนออกไป
- จับสว่านให้แน่นโดยใช้มือทั้งสองข้างเพื่อควบคุมการบิดของสว่าน
- ห้ามกดเปิดและปิดสวิตช์สั่งงานของสว่านที่หยุดทำงานแล้วเนื่องจากคุณต้องการจะเริ่มต้นเพราะอาจทำให้สว่านเสียหายได้
- ลดการหยุดทำงานโดยการลดแรงกดและค่อยๆ เจาะผ่านส่วนสุดท้ายของรูอย่างช้าๆ
- คงไว้ซึ่งการทำงานของมอเตอร์ในขณะที่ติดตั้งดอกสว่านออกจากรูที่เจาะ การทำเช่นนี้จะช่วยลดการติดขัดลงได้

- ♦ ตรวจสอบให้แน่ใจว่า สวิตช์ได้ทำการเปิดและปิดส่วาน

## การเจาะเข้าไปในไม้

คุณสามารถสร้างรูในไม้ได้โดยใช้ดอกส่วานแบบร่องเกลียวซึ่งใช้กับโลหะหรือใช้ดอกส่วานแบบกลมแบน ดอกส่วานเหล่านี้จะต้องคมและควรจะได้รับการดัดออกบ่อยครั้งเมื่อทำการเจาะเพื่อนำเศษต่างๆ ออกจากร่อง

## การเจาะเข้าไปในโลหะ

ใช้สารหล่อลื่นสำหรับการตัดเมื่อทำการเจาะโลหะ ยกเว้นในการเจาะเหล็กกล้าและทองเหลืองซึ่งสามารถเจาะแบบแห้งได้ สารหล่อลื่นสำหรับการตัดที่ทำงานได้ดีที่สุดคือน้ำมันตัดกลึงที่มีซิลิเฟอรหรือน้ำมันหมู

## การเจาะเข้าไปในอิฐ

สำหรับการเจาะเข้าไปในอิฐนั้น ให้คุณตั้งค่าลอกปรับ (3) ให้อยู่ในตำแหน่งการเจาะแบบค้อนโดยการจัดเรียงสัญลักษณ์กับเครื่องหมาย เลื่อนตัวเลือกความเร็ว (5) ไปทางด้านหน้าของเครื่องมือ (เกียร์ตัวที่ 2)

## การไขควง

- ♦ ใช้ประเภทและขนาดที่ถูกต้องของดอกไขควงอยู่เสมอ
- ♦ หากขันสกรูโดยยาก ให้คุณลองไขของเหลวสำหรับการชักล้างหรือสบู่ในปริมาณเล็กน้อยเป็นสารหล่อลื่น
- ♦ ถือเครื่องมือและดอกไขควงในแนวตรงกับสกรูอยู่เสมอ

## การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ไขที่เป็นไปได้
เครื่องมือไม่เริ่มต้นทำงาน	ชุดแบตเตอรี่ไม่ได้รับการชาร์จ	ตรวจสอบกำหนดการชาร์จชุดแบตเตอรี่
ชุดแบตเตอรี่จะไม่ชาร์จ	ไม่ได้เสียบปลั๊กของที่ชาร์จ อุณหภูมิโดยรอบร้อนเกินไปหรือเย็นเกินไป	เสียบปลั๊กของที่ชาร์จเข้าไปในแหล่งจ่ายไฟที่ใช้งาน ขยับที่ชาร์จและชุดแบตเตอรี่เข้าไปในที่ซึ่งอุณหภูมิโดยรอบสูงกว่า 40 องศาฟาเรนไฮต์ (45 องศาเซลเซียส) หรือต่ำกว่า 105 องศาฟาเรนไฮต์ (+40.5 องศาเซลเซียส)
ที่ชาร์จปิดในทันที	ชุดแบตเตอรี่ขึ้นถึงขีดจำกัดความร้อนสูงสุดแล้ว ไม่มีมีการชาร์จ (เพื่อเพิ่มอายุการใช้งานของชุดแบตเตอรี่ ที่ชาร์จจึงได้รับการออกแบบมาให้ปิดเครื่องทันทีเมื่อไม่มีการชาร์จ	ปล่อยให้ชุดแบตเตอรี่เย็นตัวลง วางลงบนที่ชาร์จและปล่อยให้ชาร์จ

## การบำรุงรักษา

เครื่องมือของ BLACK+DECKER ออกแบบมาให้สามารถใช้งานได้อย่างยาวนานต่อเนื่องโดยที่มีการบำรุงรักษาอย่างดีที่สุด

การทำงานที่สร้างความพึงพอใจอย่างต่อเนื่องจะขึ้นอยู่กับ การดูแลรักษาที่เหมาะสมและการทำความสะอาดอย่างสม่ำเสมอ

เครื่องชาร์จไม่ต้องการการดูแลพิเศษอื่นใดนอกเหนือจากการทำความสะอาดเป็นประจำ

**คำเตือน!** ก่อนดำเนินการบำรุงรักษาเครื่องมือ ให้ถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือก่อน ถอดปลั๊กเครื่องชาร์จออกก่อนทำความสะอาด

- ♦ ทำความสะอาดช่องระบายอากาศในเครื่องมือและเครื่องชาร์จของคุณเป็นประจำโดยใช้แปรงขนอ่อนหรือผ้าแห้ง
- ♦ ทำความสะอาดตัวมอเตอร์เป็นประจำโดยใช้ผ้าชุบน้ำบิดหมาด ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อนหรือมีส่วนผสมของตัวทำละลาย
- ♦ เปิดตัวจับดอกส่วานออกมาเคาะเป็นประจำเพื่อกำจัดฝุ่นที่ติดอยู่ภายใน

## การปกป้องสิ่งแวดล้อม



การเก็บรวบรวมแบบคัดแยก ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ที่มีสัญลักษณ์นี้รวมกับขยะในครัวเรือนปกติ

ผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่ประกอบด้วยวัสดุที่สามารถนำกลับมาใช้ใหม่หรือรีไซเคิลได้ เพื่อลดความต้องการวัสดุขุดพบ ปรอทรีไซเคิลอุปกรณ์ไฟฟ้าและแบตเตอรี่ตามข้อบังคับในท้องถิ่น

## ข้อมูลการบริการ

BLACK+DECKER ให้บริการเครือข่ายศูนย์บริการของบริษัทเองและศูนย์ฯ ที่ได้รับการรับรองเต็มรูปแบบทั่วทั้งทวีปเอเชีย ศูนย์บริการ BLACK+DECKER ทุกแห่งมีพนักงานที่ผ่านการฝึกอบรมเพื่อให้บริการผลิตภัณฑ์ได้อย่างมีประสิทธิภาพและเชื่อถือได้

ไม่ว่าคุณต้องการคำแนะนำด้านเทคนิค การซ่อมแซม หรืออะไหล่แท้จากโรงงาน โปรดติดต่อศูนย์ BLACK+DECKER ใกล้บ้าน

## หมายเหตุ

- ♦ เนื่องจาก BLACK+DECKER มีนโยบายพัฒนาปรับปรุงผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง เราจึงขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ♦ อุปกรณ์มาตรฐานและอุปกรณ์เสริมอาจแตกต่างกันในแต่ละประเทศ



- ♦ ข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์อาจแตกต่างกันในแต่ละประเทศ
- ♦ ตัวเลือกผลิตภัณฑ์อาจมีจำหน่ายไม่ครบทุกรายการในบางประเทศ โปรดสอบถามรุ่นผลิตภัณฑ์ที่มีจำหน่ายจากตัวแทนจำหน่ายของ BLACK+DECKER ในประเทศ ของคุณ

